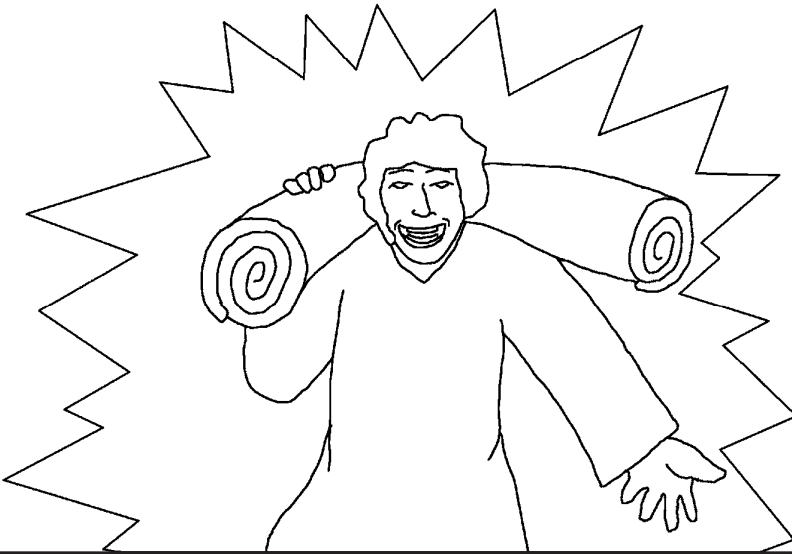


Mateo 8

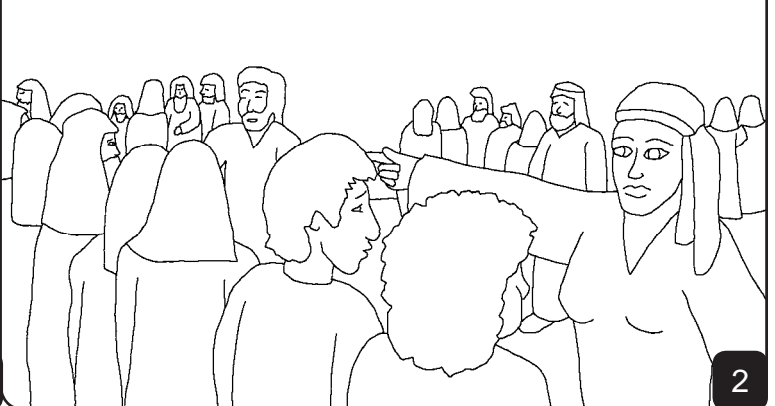


Jua rumu bero Galilea sita Caná wame cutiri cutoju
ãmo siare ñaro wado yicu. Jesús jaco cuni ñacõ itoju.
Gua Jesús rãca riasotirãre cuni basa guare goticã ina.
Ito bajiri gua cuni Jesús rãca ñacu itoju.



1

Ito bajiro gua idi ñaroca, uyé ide jedicoacu. Ito bajija
ticõri, Jesús jaco ado bajiro yicõ ire: —Uyé ide jedicoaju
ija, yicõ iso Jesure. Ito bajiro i yija tucõri, iori masare
ado bajiro yicõ iso: —Jeyaro i rotiro bajiroti cudia, yicõ
iso ñare.



2

lori masare ado bajiro rotiquĩ Jesús: —Adi sotũre ide jio dajoya, yiquĩ Jesús ĩnare. Ito ĩ yija tuocõri, iti sotũri ñarocõti jio dajocã ĩna. ĩna cudija ticõri, ado bajiro rotiquĩ Jesús ĩnare: —Jabeto gõnacõri, basa ujure ĩsitẽña mũa, yiquĩ ĩ ĩnare. ĩ rotiro bajiroti yicã ĩna. Basa ujure ide iocã ĩna.



3

Iti ide ĩ boca idija, uyé ideti ñacoacu iti ĩja. “Ito gaye ñaroja”, yi masibitiquĩ ĩ. lori masa riti masicã ĩna ãmiadore. Iti idicõri, mame manajo cutigure ji ñucaquĩ basa uju. ĩ ejaroca ado bajiro ĩre yiquĩ ĩ: —Gãjerãma, basa ĩna menisũoja, quenarise iosuocã.



4

Jairo masa ĩna idija bero quenasabiti ide iocã ĩna. Muãma gaje idire rẽtoro quenarise seoyija mũa. Adocãta mũa iorise quenarise ña, yiquĩ basa uju mame manajo cutigure.



5

Iti ñacu tiyamani Jesús ĩ ĩosũore Galilea sita, Canã wame cutiri cutojũ. Iti ticõri, rẽtoro ĩ masirise ĩ ĩoja, ticu gũa, ĩ rãca riasotirã. Ito bajiro ĩre tuorũnũcu gũa ĩja.



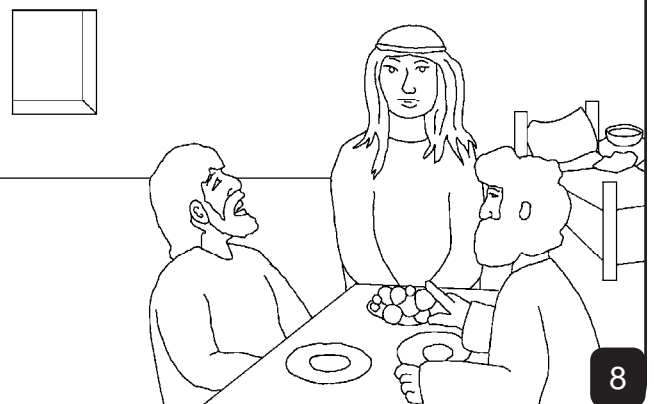
6

Pedro ya wijũ wayijũ Jesús. Iti wi ejacõri, Pedro mañicõre tiyijũ Jesús. Cama joejũ iso cõ jesaja tiyijũ Jesús. Buto rujũ yayijũ isore.



7

Isore ticõri ãmo ĩ moãfarocati rujũ yarise jedicoayijũ isore. Ito bajiro wũmũcõri masare eca bocasũoyijo iso.



8

Ito ñamica ráiocūroti cōrāre, ĩna ya usijũ rŭmũ sãñarāre cuni Jesũs tũ āmi ejayijarã ĩna.
Ito cuto gãna ñarocōti soje tũ minijuyijarã.



9

Jeyaro ñarise cōrāre yisioyijũ Jesũs. Ito yicōri ĩna ya usijũ rŭmũ sãñarāre rŭmũa bucōayijũ Jesũs. Rŭmũa ĩre ĩna ti masija ticōri, ĩnare busi rotibisijũ Jesũs.



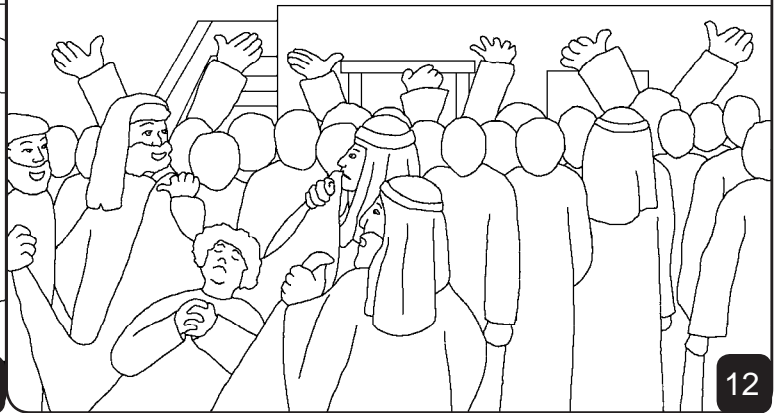
10

Cōrāre cuni ĩ masirisena rētoyijũ Jesũs. Ito bajiro masare ĩ rētoja ticōri, masa jeyaro ĩre moaĩa āmoyijarã, ĩna cōrise rētatoni.



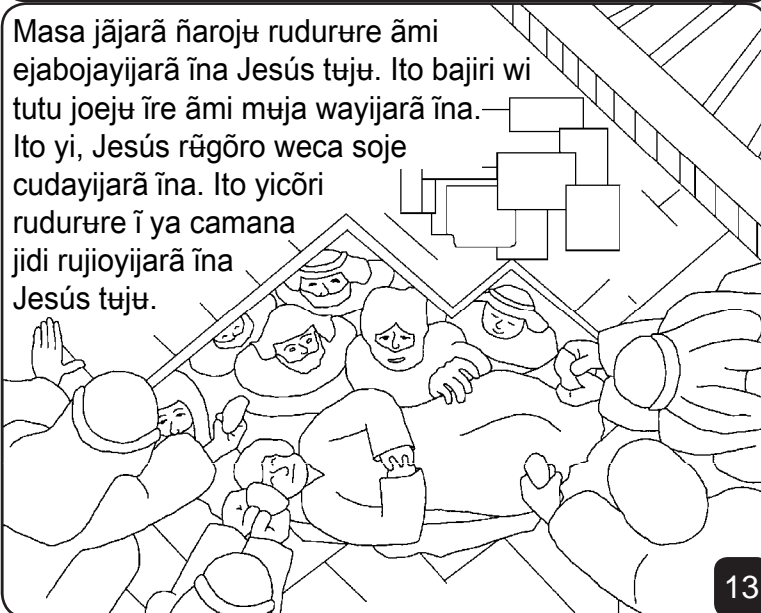
11

Ito bajiro masare ĩ riasoroca ũmua jũariarã ejayijarã rudurũre āmi ejarã.



12

Masa jājarã ñarojũ rudurũre āmi ejabojayijarã ĩna Jesũs tũjũ. Ito bajiri wi tutu joejũ ĩre āmi mũja wayijarã ĩna.
Ito yi, Jesũs rŭgōro weca soje cudayijarã ĩna. Ito yicōri rudurũre ĩ ya camana jidi rujioyijarã ĩna Jesũs tũjũ.



13

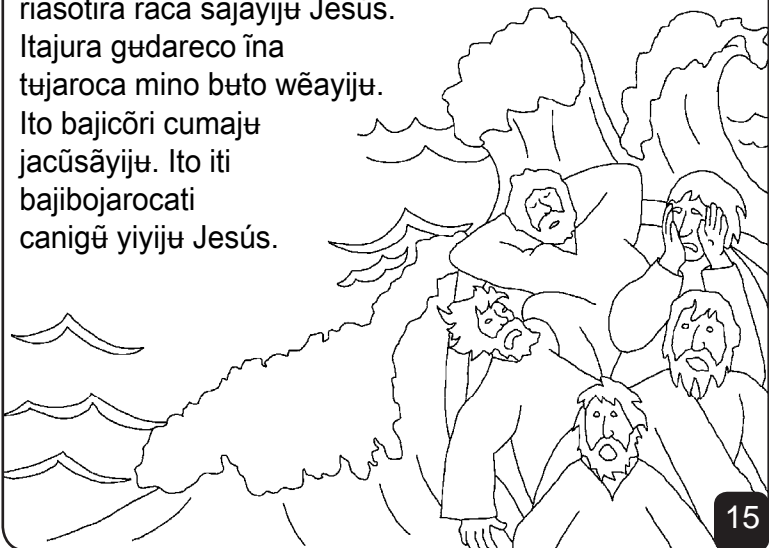
“Yũre queno tuorũnuama ĩna”, yi ti masijijũ Jesũs ĩnare.

Ito bajiri rudurũre ado bajiro yijijũ Jesũs:
—Macũ, mũ ñeñaro yirise coecoajũ mure, yijijũ Jesũs rudurũre. Ito yicōri ado bajiro rudurũre yijijũ Jesũs:
—Wũmũña. Mũ ya cama āmiña. Mũ ya wijũ tũdi wasa, yibũ yũ mure, yijijũ Jesũs rudurũre.



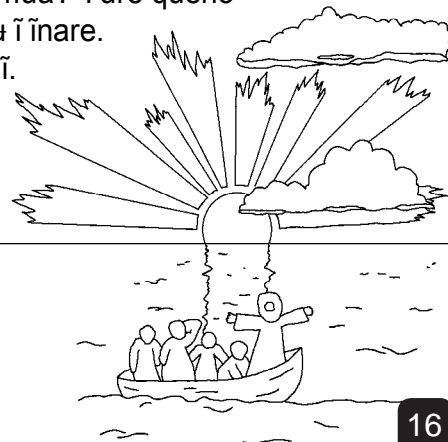
14

Í ito yija bero cumajũ ĩ rãca riasotirã rãca sãjayijũ Jesús. Itajura gũdareco ĩna tũjaroca mino buto wẽayijũ. Ito bajicõri cumajũ jacũsãyijũ. Ito iti bajibojarocati canigũ yijijũ Jesús.



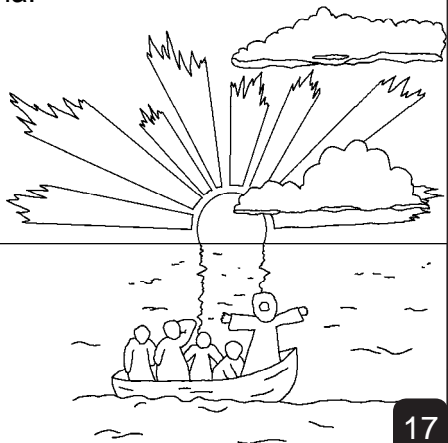
15

Ito iti bajija ticõri, ĩ rãca riasotirã ĩre yujioyijarã. ĩre yujiocõri ado bajiro yijijarã ĩna ĩre: —Gua ʒjũ rujarã ya mani. Ito bajiri gũare masoña, yijijarã ĩna Jesure. —¿No yija buto gũiati mua? Yũre queno tũorũnũbea mua, yijijũ ĩ ĩnare. Ito yija wũmũ rũgũyijũ ĩ. Ito yicõri minore, “Wẽabesa”, ito yicõri jacũrise, “Jacũbesa”, yijijũ Jesús.



16

Í ito yija bero ñe godo manoti tujacoayijũ ĩja. ĩ rãca riasotiri masa itire ticõri rujũ ʒcayijarã: —¿Ñimũõcũ masũ ñatibe ãni? Mino wẽarise, ide jacũrise cũni ĩ rotija tũoa ĩre, yi tũoĩayijarã ĩna.



17

‘Ñajediro masare buto maiyijũ Dios. Ito bajiri ĩ Macũ sũgũ ñagũre cõayijũ, masare ĩ goda ĩsitoni. No Jesure tũorũnũgũti godabiquĩji, catifĩnagũ yiguĩji.

40

60 18

Romanos 3:23

Mani jeyaro ñeñarise yiana riti ña mani. Ñimũjũa maquĩji, Dios ĩ ãmorise yigũ.

Romanos 6:23

Mani ñeñaro yirise waja, waja yirã bajiro godarã yirãji mani. Ito bajiri seti cutirã ñari Dios tũ queno eja masimenaji mani. Jesucristo mani ʒjũre mani tũorũnũjama, ñe waja manoti catifĩnare gaye ĩsigũ yiguĩji Dios manire.

Hebreos 9:27

Sũgũ ruyabeto cojiti godarã yirãji mani. Ito yicõri mani queno yire, mani ñeñarise yire cũni cõĩagũ yiguĩji Dios.

19

Efesios 2:8,9

Manire ti maicõri quenoguti yĩni Dios. ĩ Macũ Jesucristore mani tũorũnũja ticõri, manire masoñi Dios. Mani queno yigorise waja yirocũ meje manire masoñi ĩ. Manire ti maicõri rocati waja senibicuti manire masoñi Dios. Mani queno yigorise ticõri meje manire masoñi Dios. Ito bajiri, “Yũ queno yigorise ticõri, yũre masoñi Dios”, yi masibea mani ĩja.

Romanos 10:9,10

“Jesũs ĩ godaja bero mucana tũdi ĩ catiroca yĩni Dios”, mani yi tũoĩaja, ito yicõri “Jesũs ñami yũ ʒjũ”, mani yija, jeame ʒjũrojũ mani wabore ñaroca manire masoguĩji Dios. Cristore mani tũorũnũja ticõri, “Queno yirã ñama ĩna. ĩnare seti ma”, yigũ yiguĩji Dios. Ito yicõri, “Jesure tũorũnũgũ ña yũ”, yi gãjerãre mani goti rẽtobuja, riti Dios ĩ masoana ñarã yirãji mani ĩja.

20

Juan 3:16,17

'Ñajediro masare buto maiyijɛ Dios. Ito bajiri ɪ Macɛ sɪgɛ ñagɛre cɔayijɛ, masare ɪ goda ɪsitoni. No Jesure tɔorɛnɛgɛti godabiquiji, catitɪñagɛ yiguɪji. Adi macɛrɛcɛro gɛnare ɪ ruyuriontoni meje ɪ Macɛre cɔayijɛ Dios. Ado robojɛa bajiyijɛ. Masare masojaro yirocɛ ɪ Macɛre cɔayijɛ Dios.

1 Juan 5:11-13

Adi ña Dios ɪ gotire: "Mɛare catitɪñare ɪsia yɛ. Adi catitɪñare yɛ Macɛna sɔoriti boca ɛmirɛ yirɛji mɛa. Ito yija no Jesure boca ɛmigɛti catitɪñare rɛcogɛ yiguɪji. No Jesure tɔobicuti catitɪñare rɛcobicɛ yiguɪji", yini Dios. Dios Macɛre rɛcɛbɔogɛ mɛa ñajare adi papera cɔa yɛ mɛare. "Catitɪñare rɛcoa yɛ", mɛa yi masitoni adi papera mɛare cɔa yɛ.

21

Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Macuna NT (myy) © 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MYYWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org

22